F 2711 ა 1355

მუსლიმანი საქართველოს მეჯლისის ორგანო.

შაბათი 1 იანვარი № 494 1337-1921 წელი ფასი 40 მან.

მუსლიმანი საქართველო

მემედ ბეგ აბაშიძის რედაქტორობით.
მისამართი: ბათომი, შერემეტიევის ქუჩა № 16.
დასაბეჭდი წერილები გამოიგზავნება შემდეგი ადრესით: „მუსლიმანი საქართ." რედაქციას. ტელეფ. № 288.

ხელის მოწერა ღირს: ბათომის ოლქში:
3 თვით . . . . . 3000 მან.
2 თვით . . . . . 2000 მან.
განცხადების ფასი მხოლოდ მეორე გვერდზე პეტიტით 1 სტრიქ. 30 მ. და მესამე გვერდზე 20 მ.

გილოცავთ ახალ წელს!

ძველი წლის ნიღაბი.

ძველმა წელმა უკვე დაამთვრა ნიღაბის ახდა: დღეს უკვე შიშველი სახითა სდგას და ანგარიშობს, თუ რა გააკეთა მთელს სამას სამოცთა ექვსი დღის განმავლობაში.

ბევრს ვერასფერს დავემდურებით იმ ცხონებულს. მართალია, ბევრი ძიმწარე გვაჩვენა, ბევრი ტკივილები განგვაცდევინა, მაგრამ ერთი ისეთი საალერსო სიტყვა გაგვაგონა, ისეთი ძლიერი და მკვიდრი, რომლის გამოც სულ მიგვავიწყა ტკივილები, სიმწარე და უბედნიერესად მიგვახნია თავი: ეს ტკბილი რამ გახლავთ ჩვენი, მუსლიმან ქართველობის მშობლიურ კერასთან დაბრუნება!

ოთხასი წელი გვქონდა ზურგს უკან საშინელებისა, ოთხას წლის განმავლობაში ზურგით ვატარებდით ჩვენი თავისუფლების საფლავს, ოთხას წლის განმავლობაში ცრემლებს ვაფრქვევდით ჩვენს ეროვნულს გრძნობებს, რომლის დასამარება არ გვჯეროდა, არ გვჯეროდა და აკი კიდევაც აგვიცხადდა: 7 ივლისმა ფარდა აჰხადა ჩვენს ვაებას, ჩვენი დედა გაანთავისუფლა მონობიდან, ჩვენმა ცრემლებმა სასწაული მოახდინეს, ჩვენ ვძლიეთ ოთხასი წლის სიგულშავე და აი, დღეს თავისუფალნი ერთ დროშის ქვეშ უკვე ამაყად ვეგებებით ახალს წელს, ჩვენც მუსლიმანი ქართველები და ისინიც, ჩვენი უფროსი ძმები ქრისტიანი ქართველები!

რა ბედნიერებაა! ვინ იფიქრებდა, რომ ამ სანატრელ და ზღაპრულ სიზმარს ოდესმე მაინც ვეღირსებოდით ასეთ სიცხადით გადაფურჩვნილს! ჩვენ ეხლა მარტონი აღარა ვართ! ჩვენ ძლიერნი ვართ, ძლიერნი ვართ იმით, რომ მხარი მხარს მივეცით ორმა ძმამ და ეხლა თუნდა უცსკრულმა იფეთქოს და ჯოჯოხეთური რისხვა თავს გადაგვაყაროს, ჩვენ არ შევდრკებით! როგორ, ოთხას წლის დამაფლავებამ ვ[illegible] გააწყო [illegible] და დღ[illegible] ვინ იქნ[illegible] ისეთი [illegible]მები, ის[illegible] უდრეკელი და რისხვის აბჯარ[illegible] შემოსილი, რომ ჩვენ გვძლიოს, [illegible]ნ, ვინც სასწაული ვიხილე[illegible] [illegible]დალით, ვინც რომ დავრწმუნდით, [illegible] რომ სიმართლე ჩვენს მხარ[illegible]ზეა და ღმერთმა მიტომ [illegible]გვამარ[illegible]ვებინა, [illegible]იტომ ასე შერცხვენილი [illegible]გაჰრეკა [illegible]ან ზვიადნი ამა ქვეყნის[illegible]ნი, რომ[illegible]ნიც ჩვენს საცოცხლეს თავიანთ[illegible]ს წვერზე ატარებდნენ!

[illegible] მადლიერი ვართ ჩვენ გა[illegible]რის! რაც სასწაული მოხდა, [illegible]რომ მას ვეღარავ ბოროტ[illegible]დათრგუნავს! ჩვენ ძლი[illegible] ჩვენი გრძნობების გამ[illegible] ჩვენი სპეტაკი მის[illegible]წრაფებით! ჩვენი შიშველი გული სამშობლო საქართველოს ცოცხალ ფარად მკლავზე აგვცვია და არც გვგონია, ვისმეს გადმოევაჰჯებინოთ ჩვენი სიამაყის, ჩვენი თავისუფლების ხელახლად დასამარებლად! ღმერთი ჩვენთანაა და ახალ წელსაც თავისი დროშით გაგვიძღვება გამარჯვების დასაგვირგვინებლად, მარადიულ ბედნიერების განსამტკიცებლად.

ამიტომ მოწიწებით ვიღებთ გასულ წლის ნიღაბს და 7 ივლისის ოქროს კიდობანში ვდებთ როგორც სანატრელი განძს, რომელიც შთამავლობას გარდაეცემა როგორც უკვდავების წყარო! ვაი ამ ახალ წელს, თუ ამ წყაროს დავაწყვეტინებთ, თუ ამ ძვირფას განძს კვლავ დავკარგავთ!

საახალწლო.

ძველი, 1920 წელი გაგვშორდა.

დაგვიდგა, ახალი 1921 წელი. ჩვენ ჯერ არ ვიცით რას მოგვიტანს იგი.

არ ვიცით როგორი იქნება ახალ წლის მეკვლე სრულიად საქართველოსთვის და კერძოდ ჩვენთვის ქართველთა განუშორებელ ძმებისათვის.

არ ვიცით როგორის ღიმილით იტყვის იგი:

„შემოვდგი ფეხი, გწყალობდეთ ღმერთი, ფეხი ჩემი კვალი ანგელოზისა".

ვიცით მხოლოდ, [illegible] წარსულმა წელმა იმ უდიდე[illegible] [illegible]დნიერებასთან ერთად, რომელიც მოგვანიჭა ივლისის 7-ს,—თვის მოხუცებლობის ჟამს სიმწარეც არ დაგვაკლო და საშინლად არია დრუბლები ჩვენს, დედა საქართველოს გარშემო.

ვიცით მხოლოდ, რომ საქართველოს ამ უკანასკნელ ხანში მრავალნი მოშურნენი წამოესივნენ.

საქართველოს უკვე აშკარად ემუქრება ერთი და იგივე ძალა ჩრდილოეთით, აღმოსავლეთით და სამხრეთით.

საქართველომ იცის ეს და გაასკეცებული ძალღონით ჰსურს დაუხვდეს თვის მოშურნე მტერს.

ასეთ პირობებში საქართველო ახალ 1921 წლიდან უპირველეს ყოვლისა შემდეგს ისურვებდა:

უვნებლად გადიაროს საქართველოს თავზე წამოგრაგნილმა დრუბლებმა.

ხოლო თუ ბედმა დაგვიწერა, რომ ახალმა წელმა საქართველოს მოლოცვის თანავე მწარე ფიალა უნდა შეასვას.

დაე მოხდეს ასე!...

საქართველოს, თავის დიდი ხნის არსებობის ჟამს ბევრი მწარე დღე დადგომია, ხშირად ეს სწორედ ახალ წლების დასაწყისშიც ყოფილა, მაგრამ საქართველოს სხეული მალევე გაჯანსაღებულა და მის სხეულისათვის მწარე ბალღამს თავისი დაღი არ დაუჩნევია.

დღევანდელი დამოუკიდებელი საქართველო ამის აშკარა მოწმედებელია.

ჩვენ ვიმედოვნებთ, რომ 1921 წლის მეკვლეს საქართველოსთვის გამზადებულ საახალწლო ტაბაკზე სიმწარესთან ერთად ტკბილეულობაც ელაგება.

ვიმედოვნებთ რომ თუ ტკბილეულობასთან ერთად იქნება ტყვიაც მეკვლე შემოგვძახებს: ეს მოხვდეს თქვენსა მოშურნეს და დაგიმარცხდეთ მტერია".

ვიმედოვნებთ, რომ თუ საქართველოს მართლა წამოესია მტერი საქართველოს მამაცი შვილები საახალწლო მეკვლის ასეთ მილოცვას გაამართლებენ.

ამ იმედით ულოცავთ ახალ წელს ჩვენს მკითხველებს!

ერთა ლიგა საქართველოს შესახებ.

ერთა ლიგაში ინგლისის წარმომადგენელმა ლორდ რობერტ სესილმა განაცხადა: საქართველოს მდგომარეობა ძლიერ წააგავს ბალტიის სახელმწიფოების მდგომარეობას. ამ სახელმწიფოების ბედი ერთად უნდა გადაწყდეს. ეს სახელმწიფოები უნდა დაშვებულ იქნენ ერთა ლიგის შემადგენლობაში, მაგრამ არ მივცეთ ერთა ლიგის დებულების მე 10, მუხლზე დამყარების უფლება. ერთა ლიგამ რობერტ სესილის აზრი გაიზიარა და საქართველო ერთა ლიგაში მიიღო, იმ განსაზღვრულ პირებით რომ საქართველოს და მის მაგვარ ბალტიის სახელმწიფოების მიმართ იგი თავისუფალია ერთა ლიგის მეათე მუხლით დაკისრებულ ვალდებულებისაგან.

ანგორის მთავრობის წარმომადგენლის განცხადება.

საქართველოში მყოფ ოსმალეთის დიდ ეროვნულ კრილობის სრულუფლებიანმა წარმომადგენელმა შემდეგი განაცხადა:

ამ უკანასკნელ დღეებში გაზ. „აშხატავორი" აგიტაციას აწარმოებდა ოსმალეთის პოლიტიკისა და ოსმალეთის და საბჭოთა რუსეთის კავშირის წინააღმდეგ და თავხედურად შეეხო საქართველოსა და ოსმალეთის კეთილმეზობლურ განწყობილებასაც კი. მე დიდის გაკვირვებით წავიკითხე ამ გაზეთის პროვოკაციული ცნობა იმის შესახებ, თითქოს ოსმალები ჯარს აგროვებდენ საქართველოს საზღვრებთან, თითქოს ოსმალები ფიქრობდნენ მოკლე დროში შეტევის დაწყებას; „აშხატავორი" ცნობას ბეჭდავს იმ პროპაგანდის შესახებ, რომელსაც ვითომც ოსმალეთი აწარმოებდეს აჭარაში საქართველოს წინააღმდეგ. მე მოხარული ვარ საქართველოს პოლიტიკისა და პრესის, რომელთაც შესაფერისათ დააფასეს ამ ორგანოს მიერ გავრცელებული ცრუ ხმები ჩვენზე უფრო ადრე. ამაში მოსჩანს გამოცდილება და შორს მჭვრეტელობა საქართველოს დიპლომატიისა, რომელმაც საკმაოდ ნათლად წარმოიდგინა ამ გაზეთის პოლიტიკური იდეები. ამ გაზეთის ცნობების უპასუხოფა მიმაჩნია ზედმეტად რადგან ამ ორმა მთავრობამ და ხალხმა მშვენივრად გაიცნეს ერთმანეთი.

ტფილისის ცხოვრება.

სამინისტროებში.

— შინაგან საქმეთა სამინისტროში. რესპუბლიკის ყველა სამაზრო ერობების გამგეობებს.

ქალაქ თბილისის მილიციის უფროსს და აფხაზეთის კომისარიატს.

დამატებით ამა წლის 14 ოქტომბრის № 32732 ცირკულიარულ მოხმართვისა დაჭრილ-დასახიჩრებულთათვის დახმარების ახალი ნორმების გაცემის შესახებ, კანცელარია გატყობინებს, რომ აღნიშნული ცირკულიარით იცვლება არა მარტო 8 ივნისის № 11520 არამედ აგრეთვე უკანასკნელი 23 ივნისის № 13197 ცირკულიარიც. ამასთანავე კანცელარია დასძენს, რომ გადიდებული ნორმებით დახმარება უნდა გაეცეს ამა წლის 1-ლ ენკენისთვიდან.

— მიწადმოქმედების სამინისტროში. შაქრის ქარხანა. შავიქვის მრეწველთა სააქციო საზოგადოებამ შუამდგომლობა აღძრა მიწადმოქმედების სამინისტროს წინაშე მის გამგებლობაში იჯარით 3—5 ათას დესიატინა მიწის გაცემის შესახებ. საზოგადოებას შაქრის ქარხნის აგება და ბორჩალოს მაზრაში ჭარხლის დათესვა აქვს განზრახული. შუამდგომლობა დასკვნისათვის სახელმწიფო მამულების განყოფილებას გადაეცა.

სხვა და სხვა ამბები.

— საზღვარგარეთ გაგზავნილთა გამოწვევა. მთავრობა მოკლე ხანში აპირებს საზღვარ გარედ გაგზავნილ ტეხნიკოსთა და სხვათა უკან დაბრუნებას, რადგანაც მათი იქ შენახვა ცოდნის შესაძენათ ძვირად უჯდება მთავრობას. ტბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტიც უსახსრობისა გამო იძულებული ხდება ვადაზე ადრე გამოიწვიოს უცხოეთში სამეცნიერო მიზნით გაგზავნილნი.

— ქართველ სომეხთა ომის იარი წლის თავზე დეკემბრის 31 სამხედრო ტაძარში გადახდილ იქმნა წირვა და პანაშვიდი საქართველოს განთავისუფლებისა და გაერთიანებისათვის თავდადებულ მებრძოლთა მოსახსენებლად. მწირველი ბრძანდებოდა ყოვლად სამღვდელო ეპისკოპოსი დავითი სდეგილობრივ კრებულითურთ.

პატარა ფელეტონი:

ბათომის მეგუძე.

საახალწლო კონდრაბანდა.

ყოფილ კომისარს ფაშა ეფენდიზენის.

როგორიც მოხვალ სვინაო, ისე წახვალ შინაო.

განსაკუთრებულ რწმუნებულს.

(საახალწლო წერილს კითხულობს)

... დიახ, თქვენ ბევრს რამეს ბრძანებთ, ამხანაგო გრიშა, ძალიან ბევრს და ამ ბევრიდან ვერაფერსაც ვერ აგისრულებთ იმიტომ რომ მე ქალაქისთავი გახლავართ... არც მეჯლისი, არც ბინა, არც ოლქის სურსათი, არც ხალხის ჯანმრთელობა თქვენ არ გეკითხებათ... თქვენთვის ისიც კმარა, რომ მთავრობის განსაკუთრებული რწმუნებული ბრძანდებით, სხვა არაფერი...

შენი გიზო ანჯა... (წერილი გავარდება და მრავალ მნიშვნელოვანი თავის ჩაქნევით):

„ყოფნა არ ყოფნა აი კითხვა სწორედ ეს არის"...

გენ. მდივანს.

თევზმა სთქვა: სათქმელი ბევრია, მაგრამ პირი წყალითა მაქვს სავსეო.

მ ე ჯ ლ ი ს ს.

ვინც რა უნდა სთქვასო, წისქვილმა კი ფქვასო.

მემედ ბეგ აბაშიძეს

იყო ობოლ, ობლობაში აღმოიზარდა და ამ ობოლისთვის ამა ქვეყნად არვინ ზრუნავდა.

მუსლიმან ახალგაზრდობას

ერთი ალთას, მეორე ბალთას...

ქალაქის თვითმართველობას.

А вы, друзья, как ни садитесь, все въ музыканты не годитесь!

სასურსათო განყოფილებას.

მშვიდობა გვამსა შენსა და განსვენება საუკუნო! დაგმარხა ერმა შენმან, გიპირისუფლა კარაჩაევით მოყვანილ ჯავრისგან გამქლევებულმა ცხოვარმა შენმან და მიწად მოგეყარა მრავლად შეძენილი ესე დამპალი კომბოსტო და კართოფილი.

ყველა მისიებს.

ყოვლისფერზე უკეთესი ჯერჯერობით მისიაა,
დავცურაობთ ოქრო-ვერცხლში,
ჩვენთვის ყველა ნისიაა!..

დეპ. კობზეს.

ყვავმა რომ ვარდი იშოვოს, თავი ბულბული ჰგონია!

სპეკულიანტებს.

ოდელია დელო, ეს ცხოვრება ჩვენია!

ბათომის დამცველთ.

დედამ რომ შვილი გაზარდოს ემაგრე თქვენისთანაო!

„ბათომის ფურცელს".

„მოისვა ტიკინები და მიესაყვარლა: ეს არის „ანი" ეს არის „ბანი" ისწავლეთ გენაცვალეთ!.." ისწავლიან ნეტავ ტიკინები ანბანს ახალ წლის შემდეგ თუ არა, ამას მომავალ წელს დავინახავთ. ჯერ კი ტიკინებს მოზრდილი ჰრელი კაბა შეუკერა მათმა ნუციკომ.

„ეხლა ბატუმს“-ს.
„ეხ...ო...ჰ...“.
„ბატუმსკაია ჟიზნს“.
ეს ქათამი თითქო ჩვენთან კაკანებს და რატომ კვერცხს ვერ ვპოულობთ?

ბოლოშეგიკებთ.

ისეთი ხანა შევქმენით, რომ სირცხვილმაც კი სიწითლე დაჰკარგა და გაფითრებული იყურება. ყველა არა წითელი კი სიკვდილის ღირსია! მაშ სიკვდილი სინიდისს, კონტრევოლუციის უკანასკნელს ციხე-გალავანს!

(კონტრაბანდის გადმოტვირთვა გრძელდება).

ცარაგიძე.

უცხოეთში.

ანგორაში.

ინდოეთის დელეგაცია.

დეკემბრის 20 ს თარიღით ტრაპიზონიდან იტყობინებიან: ანგორაში მოვიდა ინდოეთში მომქმედ სამხედრო შტაბის წარმომადგენელი მუსტაფა საფარი. მან თავის ხალხის სახელით ძმური სალამი უძღვნა ოსმალებს, რომელნიც მათთან ერთად არიან ინგლისის წინაამდეგ და ქემალს ინდოეთიდან მოტანილი დიდი დანხა გადასცა.

სომხეთში.

მთავრობის შემადგენლობა.

ერევანი. 27 დეკემბერი. ახალ შემდგარ რევკომს თავმჯდომარეობს—კასიანი, გარეშე საქმეთა კომისრად არის—ბეკზადიანი, სახალხო, იუსტიციის, ბეჭვდითი საქმის და აგიტაციის—ბუდანინინი, შრომის კომისრად—ვოსკანიანი, განათლების კომისრად—იონისიანი და სამხედრო საქმეთა ნური ჯანანი.

მემარცხენე დაშნაკელები.

მემარცხენე დაშნაკელთა საბჭომ მიიღო რა მხედველობაში, რომ მათსა და კომუნისტების შორის პრინციპიალური განსხვავება არ არის, დაადგინა გააუქმოს მემარცხენე დაშნაკელ-ინტერნაციონალისტების პარტია.

აზერბეიჯანი.

ბაქოში დახვრეტილი ქართველები.

საქართველოს საგარეო საქმეთა საინფორმაციო ბიუროსაგან. საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროს მიერ მიღებულ ცნობების თანახმად ბაქოში დაუხვრეტიათ შემდეგი ქართველი მოქალაქენი: ბიქტორ მირიანის-ძე პლავსკი, პეტრე ადამის-ძე საყვარელიძე, ირაკლი დიმიტრის-ძე გომელაური, შალვა იგ.ნეს-ძე ხვიჩია, კონსტანტინე ლუკას-ძე ქუთათელაძე, ანდრია ვარდენის-ძე ჩხეიძე, რუბენ სარქისის-ძე ზაქაროვი, გრიგოლ მაქსიმეს-ძე დოლიძე, შალვა ანტონის-ძე ლომბერიძე და ალექსანდრე თურქაძე. მიხეილ სიმონის ძე ძიძიგურის შესახებ ცნობები არ არის მიღებული. პოლკოვნიკი ილია კონსტანტინეს-ძე ნიჟარაძე ხოლმაგორის საკონცენტრაციო პარკში გაუგზავნიათ.

ბათომის ცხოვრება.

— „სამუსლიმანო საქართველო“-ს მორიგი ნომერი უქმეების გამო, გამოვა სამშაბათს იანვრის 4-ს.

— მემედ ჯემალ ეფენდი ფარზადემ ჩვენი გაზეთის ფონდის გასაძლიერებლად შემოსწირა 3,000 მანეთი. რედაქცია დიდ მადლობას უძღვნის პატივცემულ შემომწირველს.

საგანგებო სამმართველოში

— მთავრობის განსაკუთრებული და რწმუნებული გრ. გიორგაძე დეკემბრის 30-ს საღამოს მატარებლით თბილისს გაემგზავრა. მისი მოვალეობის ასრულება დაეკისრა გენერალ მდივანს.

— გენ. მდივანმა უქმეებში თოფის სროლით და ქუჩაში მთვრალი გამოსვლით მყუდროების დარღვევა საგანგებო ბრძანებით აკრძალა.

— მთავრობის განსაკუთრებულმა რწმუნებულმა საგანგებო ბრძანებით აკრძალა ფორტების შენობებთან ახლო თამბაქოს მოწევა და ცეცხლის დანთება.

თვითმართველობაში.

ქალაქის თავის ამხანაგს ზია ბეგ აბაშიძის ანგორაში გამგზავრების გამო მისი მოვალეობის ასრულება ქალაქის თავმა გ. ანჯაფარიძემ იკისრა.

— ფინანსიური კომისიის კრება შესდგა დეკემბრის 30-ს. კრებამ განიხილა ინჟინერ სვიშჩევსკის პროექტი ს. ჰაობაში წყლის სადენ არხების გაკეთების შესახებ. პროექტის თანახმად ამ საქმეს დასჭირდება 40 მილიონ მანეთამდე. ეს ხარჯები დაიფარება სანიტარული გადასახადებით.

— ქალაქის საბჭოს კრება შესდგება სამშაბათს, 4 იანვარს. დღის წესრიგშია ანჟინერ სვიშჩევსკის მოხსენება ს. ჰაობას გასაშრობათ არხების გაკეთების შესახებ.

— ქალაქისთვის ერბოს დამამზადებელ ქარხნისათვის საჭირო ხელსაწყოს შესაძენათ თვითმართველობის მიერ თბილისს გაიგზავნა ინჟინერი ბლიმბერგი.

— სახელოსნო სასწავლებელმა სთხოვა ქალ. თვიდმართველობას სათბობი მასალა თვითმართველობისათვის ღირებულ ფასებში. თვითმართველობამ ეს თხოვნა დააკმაყოფილა იმ პირობით, რომ სასწავლებელმაც თვითმართველობას საჭირო საგნები დაბალ ფასებში გაუკეთოს.

— ქალაქის წისქვილი უკვე მოქმედობს. თვითმართველობამ მოუწოდა თბილისს და სხვა საზოგადო დაწესებულებებს გამოგზავნონ აღნიშნულ წისქვილში დასაფქვავი ხორბალი.

სხვა და სხვა ამბები.

— სომეხ ახალგაზრდათა წრე ფრონტის სასარგებლოდ დღეს, საღამოს სომეხთა კლუბში საღამოს მართავს.

— თვითმართველობამ რეკვიზიცია გაუკეთა 30000 კვერცხს, რომელიც უცნობთ ფარულად საზღვარ გარეთ გაჰქონდათ. ცალი კვერცხი 20 მანეთად გაიყიდება.

პორტში.

მიემგზავრებიან:

— 2 იავარს მოტორი „აკერჩი“ სოხუმში, გაივლის გუდაუთში და გაგრაში.

3 იანვარს იტალიის გემი „მარკო აურელიო“ კონსტანტინეპოლში.

მოვიდნენ:

— მატორი „ანაიდა“ ფოთიდან. მატორი „წმინდა ნიკოლოზი“ პულევიდან ტვირთით.

გემი „იუნო“ კონსტანტინეპოლიდან 15,200 ფუთი საქონლით დატვირთული.

მატორი „გულჯემალი“ ტრაპიზონიდან ტვირთით.

მატ. „ქუთაისი“ ფოთიდან მგზავრებით და ტვირთით.

ორთქმავალი „ბათომი“ (ბათ. ნავთსადგურისა) ფოთიდან საქონლით დატვირთული.

გემი ანკონა

იტალიური გემის „ანკონა“-ს ტვირთი სათანადო ხელშეკრულებით გადაეცა საბჭოთა რუსეთს.

დეკემბრის 24-ს მატყლით, ბამბით და ტყავით დატვირთული გაემგზავრება ნოვოროსიისკენ. იანვრის პირველ რიცხვებში „ანკონა“-ს გადასცლიან ნოვოროსიისკში. იტალიის ვაჭრები ცდილობენ რუსეთთან კავშირის გაბმას და მის ნედლი მასალით სარგებლობას.

იანვრის შუა რიცხვებში მოელიან იტალიურ ფირმის ახალ გემს „პარაგვაის, რომელიც საქართველოსა და აზერბაიჯანისათვის ახალ საქონელს მოიტანს.

მატარებლების მიმოსვლა.

საქართველოს რკინის გზათა სამართველო იუწყება დეკემბრის 30-დან მატარებელთა მიმოსვლა შემდეგის წესით მოხდება:

ტფილისიდან № 3 ბათომისკენ გაემგზავრება დილის 10 53 წუთ. ბათომს ჩამოვა—დილის 6 საათს და 54 წუთ.

№ 21 ტფილისიდან გაემგზავრება საღამოს 10 საათ. და 37 წუთს. ბათომს ჩამოვა ღამის 1 საათს და 16 წუთზე.

№ 140—ტფილისიდან გაემგზავრება სალოღლისკენ—დილის 9 საათზე. სალოღლში იქნება დღის 2 საათს 26 წუთს.

№ 390/391 ტფილისიდან სანაინს ვაემგზავრება—დილის 7 საათს და 45 წუთს, სანაინს იქნება დღის 5 საათს და 26 წუთ.

ბათომიდან ტფილისს გაემგზავრება:

მატარებელი № 4 საღამოს 10 საათს და 37 წუთზე.

№ 22—ღამის 12 საათს და 58 წუთს.

დაეკარგა ივანე რაბისძე ჯამბერიძეს პირადობის მოწმობა აღებული ბათომის მილიციის უფროსისაგან
ჩაითვალოს გაუქმებულათ.
122. 1—1

ექიმი
აბიდინ ბეი აბაშიძე

ექიმი-ქირურგი
აბდულ ისმაილ გოგო

პირველი სანაპირო და პეტროგრადის ქუჩების კუთხეში № 1 ოსმან კონცელიძის აფთიაქთან გახსნილი აქვთ კაბინეთი, სადაც კისრულობენ ავადმყოფთა აქიმობას. აკეთებენ ოპერაციებს და, უკიდურეს შემთხვევაში, იკისრებენ ბებიობასაც,
წამლობენ „914“ და „616“ ავადმყოფთ, აქვე ხდება საჭირო წამლების შეშხაფუნება, ჭრილობების გასუფთავება და სხ.
ტყვეები, ლტოლვილები და ღარიბნი გაიშინჯებიან უფასოთ. მუშებს გადაახდევინებენ ნახევარ ხელფასს.
ავადმყოფები მიიღებიან დილის 9—2 და 3—6 საათამდე (10—4)

განცხადებანი.

საქართველოს რესპუბლიკის მთავრობის ბათომისა და მის ოლქის განსაკუთრებულ რწმუნებულის ბრძანება.

1920 წ. დეკემბრის 31.

მომავალი უქმების გამო საყოველთაოდ ვაცხადებ, რომ ქალაქში მყუდროების და მშვიდობიანობის ყოველგვარი დარღვევა თოფის სროლით თუ ქუჩაში მთვრალი გამოსვლით ჩემ მიერ სასტიკად იქნება დასჯილი.

მილიციის უფროსს და მის მორჩილებაში მყოფ თანამდებობის პირებს ვუბრძანებ მიიღონ სათანადო ზომები. საქართველოს რესპუბლიკის მთავრობის განსაკუთრებული რწმუნებულის მოვალეობის დროებით აღმასრულებელი გენერალი მდივანი.

ПРИКАЗЪ

Особоуполномоченнаго Правительства Республику Грузіи въ Батумѣ и области,

„31“ Декаабря 1920 года.

Въ виду предстоящихъ праздниковъ объявляю для всеобщаго свѣдѣнія, что всякое нарушеніе тишины и спокойствія въ городѣ, какъ-то стрѣльба, появленіе на улицахъ въ нетрезвомъ видѣ и др. будетъ мною строго караться. Начальнику Милиціи и подчиненнымъ ему должностнымъ лицамъ приказываю принять соотвѣтствующія мѣры.

Вр. и. д. Особоуполномоченнаго Правительства Республики Грузіи Генералъ Мдивани.

ბათომის ქალაქის გამგეობა ამით აცხადებს,

რომ მთავრობის განსაკუთრებულ რწმუნებულთან შეთანხმებით, იძულებითი ჩამორთმეულ ბინებზე ფასების დადების და გადახდის შესახებ დღიდან ამ დადგენილების გამოქვეყნებისა, დამტკიცებულია შემდეგი წესი:

1. იძულებითი ჩამორთმეულ ბინაზე ფასი უნდა დაწესდეს ოთხკუთხეულ საჟენის მიხედვით.

2. ბინა უნდა დაიყოს ორ კატეგორიათ: პირველ კატეგორიას ეკუთნის ქალაქის შუა ნაწილში მდებარე ნათელი და მშრალი ბინა, რომელსაც აქვს საკუთარი სამზარეულო და სხვა საკუთარი მოწყობილება. მეორე კატეგორიას კი ეკუთნის ყველა დანარჩენი ბინა.

3. პირველ კატეგორიის ბინაზე ფასი არ უნდა აღემატებოდეს 75 მან ოთხკუთხეულ საჟენზე, მეორე კატეგორიაზე კი 55 მანეთს ოთხკუთხეულ საჟენზე. (ზომაში შედის მთელი ბინა).

4. სასტუმროში ჩამოერთვას რეკვიზიციით ნომრების 20 %.

5. სასტუმროები დაიყოს ორ კატეგორიათ: პირველ კატეგორიის ნომერზე დაწესდეს დღე ღამეში გადასახადი 150 მანეთი, მეორე კატეგორიის ნომერზე კი 100 მანეთი დღე ღამეში.

იძულებითი ჩასახლებულმა მდგმურმა ბინის ქირა უნდა მისცეს სახლის პატრონს, თუ იძულებითი ჩასახლებული მდგმური დააყოვნებს ზემოაღნიშნულ წესის მიხედვით ბინის ქირის გადებას, სახლის პატრონს ეძლევა უფლება ბინის ქირის ასაღებათ მიიღოს ზომები.

ბათომის ქალაქის გამგეობა.

30 დეკემბერი 1920 წ. 120 (3—2)

ბათომის ქალაქის გამგეობის ცნობებით,

ზოგიერთი პირები განაგრძნობენ თავის ნებით ბინის სხვაზე გადაცემას ქალაქის გამგეობა ამით კიდევ ადასტურებს, რომ ყველა ბინა, ოთახი, სასტუმროებში რეკვიზიციით ჩამორთმეული ნომერი საბინაო განყოფილების მიერ აღრიცხვაზე არის აღებული. ამიტომ ყოველ გვარი გადაცემა გამგეობის საბინაო კომისიის უნებართოთ ბინის ან ოთახის, ანუ სასტუმროებში რეკვიზიციით ჩამორთმეულ ნომრის, სასტიკად აკრძალულია. ასეთ გადაცემას არავითარი კანონიერი ძალა არ ექნება და გარდა ამისა დამნაშავენი სასტიკად დაისჯებიან.

ბათომის ქალაქის გამგეობა.

№ 121. (3—2)

ბათომის ქალაქის თვითმართველობა 3 იანვრი[illegible] 1921 წ. ხსნის

საჯარო ვაჭრობის [illegible]რბაზს

ყოფილ ლომბარდის [illegible]ში.

დარბაზი მიიღებს ყოველგვარ საქონ[illegible] ძვირფას ნივთებს, ოქრო, ვერცხლს, ავეჯს, ტანისამოსს და [illegible] ყოველგვარ სხვილ თუ წვრილ საგნებს, რომლებიც გაიყიდება [illegible] დღეს საჯარო ვაჭრობით. საჯარო ვაჭრობა შეიძლება აგრეთვე დაინიშნოს დარბაზის გარეთაც, სადაც ამას საქონლის პატრონი მოითხოვს. საჯარო ვაჭრობიდან აღებული ფული [illegible] სრულიად ე. ი. % % გამოუქლებლათ.

ბათომის ქალაქის გამგეობა.

123. (3—1).

მცემბა ნიკო ხვინგიასი.

ومطبوعاتدن ممنونم بوایکی حکومت و ملتلر بکدیکرلرینی ایدنلر ابی‌یه طایمش اولدقلرندن دولابی غزته‌نك اشریات واقعه‌سنی تکذیب ایتمکی زاید کوره‌کده‌یم.

پارس — «تان» غزته‌سی جمعیت اقوامك اجتماع اخیرنده انکلتره مرخصی لورد «روبه‌رت سه‌سیل» طرفندن واقع اولان بیاناتدن صوکره بالطبع حکومتلریله کورجستان حکومتنك جمعیت اقوامه قبول و ادخال ایدلدیکنی یازییور.

لیون — صوك آنان تلغرافلره نظرا فیئومه قربنده‌شدتلی محاربات دوام ایتمکده‌در. سفائن حربیه فیئومه‌یی بومباردمان ایتمش و «دانونچییو» یارالانمشدر.

سووه‌ت روسیه‌سی تفلیس ممثل سیاسیلکنك استخبارات بیوروسی طرفندن بیلدریلیور:

طرزون — هندستان قرارکاه عسکری ممثلی مصطفی صاباس آنقره‌یه واصل اولمش وهندستان خلقی نامنه آنادولی حکومتنی سلاملایه‌رق هندستاندن کوندریلن پاره‌یی مصطفی کمال پاشایه تسلیم ایله‌مشدر.

پارس — حکومت عثمانیه سه‌وەر معاهده تعدیلی حقنده بروجه آتی مطالباتده بولونمشدر:

سه‌وەر معاهده‌سیله بر طاقم قیود و شرایط آلتنه آلینان استانبولك تام معناسیله حکومت عثمانیه‌نك تحت اداره و حاکمیتنه ترکی تورکیه اوروپا حدودلرینك اینوزومدیه خطی اوزرندن مروری حکومت عثمانیه تحت محافظه‌سنده اولمق اوزره ئراکیایه مختاریت اداره‌نك بخشی مع ملحقات ازمیرك وضعیت حقوقیه‌سنك تدقیقیله عثمانیه‌نك تحت حاکمیتنه تودیعی علی زمانده حکومت عثمانیه ارمنستان استقلالیتنی قبول ایتمکه مهیا بولوندیغنی بیلدیرمشدر.

باکو — آذربایجان حکومتی مطقواری صوننی تعقیبا دمیر یولك انشاسنی تحت قراره آلمش وبونك ایچون ایجاب ایدن پروژه تنظیم اولونمشدر.

— پارس - رئیس جمهور، لیتووا خارجیه ناظری ایله لاتیش ممثلی (قره‌سوالد)ی قبول ایتمش وکندیلریله اوزون بر مصاحبه‌ده بولونمشدر. لیتووا خارجیه ناظری فرانسه‌نك لیتووایه قارشی ابراز ایتدیکی معاونتدن دولابی بیان تشکر ایتمش و مستقبلده‌ده لیتووانك فرانسه‌نك معاونتنه مظهر اوله‌جغی امیدنده بولوندیغنی سویله‌مشدر. رئیس جمهور جوابنده لیتووایه دائمی صورتده ابراز معاونت اولوناجغنی و بوکا لیتووانك امین اولابیله جگنی سویله‌مشدر.

— برلین - آلمانیا سوسیال ده‌موقرات فرقه‌سینك مشهور لیده‌رلرندن اولان و الیوم آلمانیا صنعتکاران سندیقه‌لرینه ریاست ایدن (قارل له‌غیی‌ه‌ن) وفات ایتمش و بوندن دولایی رئیس جمهور سندیقه‌لر مرکزی هیئت اداره‌سنه بیان تعزیت ایله‌مشدر.

— تفلیس - یاقینده تفلیسده بر شکر فابریقه‌سینك انشا و کشادی ملحوظدر.

— پارس - رومادن بیلدیریلیور: قوبنده ناسیونالیستلر (سطامبا)نك خانه‌سنه بر بومبا آتمشلردر. فرانسز غزته‌لرینك اخیرا فیومه‌دن الدقلری تلغرافنامه‌لره نظرا فیومه قربنده شدتلی وقانلی محاربات وقوعبولمشدر. مترالیوزلرله مجهز بولونان اهالی برچوق مبانی‌یی احراق ایتمشدر. هر ایکی طرفدن بك چوق کشی مقتول و مجروح اولمشدر.

شهر اوزرنده طیران ایدن (دانونچییو) جیولتی ایله‌قساواليا علیهنده‌کی بیاننامه‌لری عساکر نظامیه اوزرینه دوکمشدر.

دوقتور
عابدین بك اباشیدزه

دوقتور - اوپراتور
عبدالله اسماعیل قوقو

ریختیم جاده‌سیله پتروغراد جاده‌سی کوشه‌سنده بر نومرولی عثمان افندی قونسه‌ایدزه‌نك اجزاخانه‌سی یاننده‌کی معاینه‌خانه‌ده خسته‌کانی قبول و تداوی ایدرلر.
قادین و ارککك هر دورلو عملیات جراحیه اوپراتور طرفندن اجرا و مشکل وضعیتلرده ابه‌لك وظیفه‌سی درعهده اولنور.
معاینه‌خانه‌ده هر نوع شرینغه‌لر، هر دورلو یاره‌لر پانسمان ایدیلر. فرنکیده ۹۱۴ تطبیق و بل صغوقلغی سریع و نکس ایتمه‌مك اوزره تداوی اولنور.
مجروحین و قضازده‌لره ایلك معاونت طبیه و جراحیه اجرا ایدیلر.
بالعموم اسرا، مهاجرین، فقرا مجانا، عمله‌لر نصف اجرتله تداوی ایدیلر
خسته قبول زمانی: صباحلری آلافرانقه ۱۰ دن - ۲ یه و
اقشاملری « « ۳ دن - ۶ یه قدر. (۱۰-۴)

تورك معاهدهٔ صلحیه‌سی و ماهیت حقیقیه‌سی

--- بر ملت نصل اسارته آلنیر ---

— احکام عسکریه بحریه و هوائیه —

--(۱۱)--

ماعد

معاهده‌نك ۱۰۲ نجی ماده‌سندن ۲۶۹ نجی ماده‌سنه قدر بزه تحمیل اولونان شرائط عسکریه‌دن بحث اولونمقده‌در.

بزه براقیلان عسکر و ژاندارمه‌نك مقداری برجه‌زیردر:

۱ — ذات شاهانه‌نك محافظه‌سنه مامور ضابطان و عساکر بو قطعه‌نك مقداری ایله ارکان عسکریه‌سی وارکان حربیه‌سی هیئتی‌ده داخل اولمق اوزره ۷۰۰ کشیدن عبارتدر.

بو عدد غایتله جالب دقتدر. ایتالیا حکومتی ۱۸۷۰ سنه‌سنده او وقته قدر پاپالرك اداره‌سی آلتنده بولونان روما شهرینی ضبط ایتدیکی وقت کندی اسیری اولان پاپایی سرایته قاپامش و معیتنده آنجق ۷۰۰ عسکر بولوندیرماسنه مساعده ایتمشدر. انکلیزلرده دار الخلافة الاسلامیه‌یی ۱۶ مارت ۳۳۶ ده اشغال ایتدکلرندن، بعدما اسیرلری اولان خلیفه‌یه کندیسنی مسلمانلرك باباسی تلقی ایدرك ایتالیانلرك پاپایه ویردکاری مساعده‌نك عیننی بخش ایتمشلر و معیتنده ۷۰۰ کشیلك بر قوت براقمشلردر.

۲ — ارکان حربیه و ضابطانی داخل اولمق اوزره اسایش داخلی‌یی و غیر مسلم اقلیتلرك حقوقنی محافظه ایچون ۳۵۰۰۰ کشیلك ژاندارمه قطعاتی.

۳ — ارکان حربیه و ضابطانی داخل اولمق اوزره ۱۵۰۰۰ کشیلك تقویه قطعاتی. بونلر ایجابنده حدودلرك محافظه‌سنده دخی قوللانیله‌بیله‌جکدر. بو قطعاتك یالکز طاغ طوپلری بولونه‌جقدر. یعنی حضری و سفری جمعا ۵۰۷۰۰ کشی تحت سلاحده بولوندیره‌بیله‌جکز.

۱۵۶ نجی ماده‌موجبنجه مملکتمزك بزه قالان اقسامی مختلف مناطقه تقسیم اولونه‌جق و هر منطقه‌ده بر ژاندارمه قطعه‌سی بولونه‌جقدر. بر قطعاتك طوپ و سائر اسلحهٔ فنیه‌سی موجود اولمایوب یالکز تفنك و مترالیوزی واردر بر قطعه‌یه منسوب قوتلر او قطعه‌یه تخصیص ایدیلن منطقه خارجنه آنجق ۲۰۰ نجی ماده‌ده وظائفی تعداد اولونان و بدایتده بحثی کچن بین‌المتفقین قونترول و تشکیلات قومیسیوننك مساعدهٔ مخصوصه‌سیله چیقه‌بیلیر.

بر قطعه‌یی تشکیل ایدن افرادك عددی بوتون ژاندارمه قطعاتی عددینك ربعنی کچه‌مز. ۱۵۸ نجی ماده موجبنجه ارکان حربیه و سائر ضابطانك عددی عموم ژاندارمه قطعاتی عددینك یکرمیده برینی تجاوز ایده‌مز. کوچوك ضابطانك عددی‌ده عموم عددك اون ایکیده برندن آشاغی اوله‌جقدر.

۱۵۹ نجی ماده موجبنجه متفق ویا بی طرف دولتلره منسوب ضابطان عددی عثمانلی ضابطانك یوزده اونبشنی تجاوز ایتمه‌مك صورتیله ژاندارمه تشکیلاتنه داخل اوله‌جقلردر.

مذکور اجنبی ضابطلرك ملیت اعتباریله نسبتنی و وظائفنی ۲۰۰ نجی ماده‌ده بحث اولونان بین‌المتفقین قونترول و تشکیلات قومیسیونی تعیین ایده‌جکدر.

۱۶۰ نجی ماده موجبنجه بر منطقه داخلنده‌کی اجنبی ضابطان هپ عینی ملته منسوب بولونه‌جقدر.

۱۶۲ نجی ماده موجبنجه سفربرلکه عائد هر درلو تدابیر و ترتیبات ممنوع اولدیغی کبی مذکور قطعاتك عددینی ویاخود اونلره یاریه‌بیله‌جك وسائط نقلیه‌یی تزیید و تقویه ایده‌بیله‌جك بالجمله تدابیر کذا ممنوعدر.

(بو ماده سایه‌سنده دشمنلرمز مملکت داخلنده هر نوع یول و شمندوفر انشاسیله اونلرك تعمیرینی اوتوموبیل و قامیون اشترا و استعمالنی منع ایده‌بیلیرلر.)

۱۶۵ نجی ماده موجبنجه کرك ۳۵۰۰۰ کشیلك ژاندارمه قطعاتی کرك ۱۵۰۰۰ کشیلك تقویه قطعاتی هر قطعه ایچون کندی منطقه‌سی داخلنده‌کی اهالیدن کوکلی و معاشلی اوله‌رق آلنه‌جق و قطعه‌لرده‌کی مسلم و غیر مسلملرك نسبتی ممکن مرتبه هر منطقه داخلنده‌کی نفوسلری نسبتنده اوله‌جقدر.

۱۵۷ نجی ماده موجبنجه ۱۵۰۰۰ کشیلك تقویه قطعاتی بر قطعه‌یه معاونت ایده‌جکی تقدیرده اکر قوای معاونه‌نك عددی ۵۰۰۰ ی تجاوز ایدرسه بین‌المتفقین قونترول هیئتنك مساعدهٔ مخصوصه‌سی لازمدر.

اشبو موادی تحلیل ایدرسه‌ك زیرده‌کی نتایج چیقاریلیر:

اولا: بین‌المتفقین قونترول و تشکیلات هیئتی مملکتمزی مناسب کوردیکی وجهله مناطقه تقسیم ایده‌جکدر. بو منطقه لااقل درت عدد اوله‌جقدر. زیرا ۱۵۶ نجی ماده موجبنجه بر قطعه ژاندارمه‌لرینك مقداری عموم ژاندارمه عددینك ربعنی کچه‌میه‌جکدر. دیکر طرفدن ۱۶۰ نجی ماده موجبنجه بر منطقه داخلنده‌کی اجنبی ضابطانی هپ عینی ملته منسوبدر

مابعدی وار

ایکنجی سنه

اسلام کورجستانی

صاحب امتیاز : محمد تقی آباشیدزه

ادارەخانه : باطوم شەرەمەتەفسکی جادەسی نومرو ١٦ ، تلغراف ادرەسی : باطوم اسلام کورجستانی تلفون نومروسی ٢٣٣

غزتەیه عاید اوراق و مکاتیب (اسلام کورجستانی) ادارەخانەسنه کوندرلملیدر

آبونه شرائطی

باطوم شهری و لواسی ایچون

ایکی - . . . . . ٢٠٠٠ روبله

اوچ - . . . . . ٣٠٠٠ -

اعلان شرایطی قرارلاشدیرمق ایچون ادارەیه مراجعت ایدلملیدر.

نومرو ٩٤

سنه ١٣٣٦ ١٩٢١

١ کانون ثانی

جمعه ایرتسی

فیأتی ٤٠ روبله (اسلام کورجستانی مجلس عمومیسینك نشر افکارینه خادم سیاسی، اقتصادی، علمی ادبی یومی غزتەدر) فیأتی ٤٠ روبله

سال جدید مناسبتیله مرتبلرمز چالیشمایەجقلرندن یارین غزتەمز نشر ایدلمەیەجکدر.

اداره

صلح یرینه حرب

جهان حربنی تعقیب ایدن صلحك هیچ بر ... هیچ بر عنعنوی قواعده و ... ت تاریخیەیه استناد ایدلمیەرك اجرا ایدلمسی بالبطع مغدور ملتلری، حکومتلری ایاقلاندیررق عصبیلشدردی ملی قوتلرینه و سلاحلرینه صاریلەرق کندی حیاتنی حیات ملیسنی قورتارمغه مجبور ایتدی غالب حکومتلرده اوکارینه قویەرق تقسیماتنه چالیشدقلری و ... صاحبسز عد ایدرك کندولرینه مال ایتمك ایستەدکاری منافعك تقسیماتنده اوشەمدی. رقابت اقتصادیه سیاسیه غالب بیلدیکمز ائتلاف حکومتلری اراسندەده کمال فعالیت و سرعتله جریان ایدەکلمکه باشلادی. حرب عمومی‌نی میدانه کتیرن اسباب رقابت اقتصادیه و سیاسیه بوکون دها فضله سیله میدانه اتیلمش دوربیور. ائتلاف حکومتلرندن یکدیکرلریله حرب ایتمەیان کیم قالدی. فرانسه ایله انکلترەمی ؟ بوکون امریقا ایله ژاپونیانك خصیمانه بر وضعیت المرق طوپلریله، تفنکلریله دونتما و اردوسیله بربرلرینی تهدید ایدرك شدتلی شدتلی نوطەلر تعاطی ایتملری و بالطبع انکلترەنك ژاپونیایه یاردمی و بلکەده تشویق و تشجیعی فرانسەیی‌ده بسبتون راحت براقەمز . یونانستانه ائتلاف حکومتلرینك تهدیدلری وەنیزەلوس زماننده عقد ایدیلن استقراضاتك کاٴننم یکن حکمنده طونلمسی ایکنجی ترتیبك مرعی و معتبر اولمیەجغی و نهایت سفراسنك کیری چاغیریلەجغی حقندەکی غزتەلرله انکلترە رجال سیاسیەسنك بیاناتی اورالرىدە آلت اوست ایتمەرق براقدی داخلی چاربشەلره باشلاتدی. ایتالیا خارجیه ناظری موسیو اسفور چانك لوندره غزتەلرینه واقع اولان بیاناتی ایله « صلحك اساسلی و دائمی عقد ایدلمسی شرق مسائلنك عادلانه بر صورتده حل ایدلمسنه وابسته » اولدیغی اکلاتیور. هر طرفده ملیت اساساتی اوزرینه یاپیله‌کلمکده اولان قیاملرك حرکتلرك اوکنه کچمك، دوردرمق شبهەسزدرکه قول مجردده قالان سوزلرله وعدلرله اولمیوب هر بر حکومتك ملتك آیری آیری حقلرینی، یرلرینی، ملکنی ویرمك واعاده ایتمکله اولور.

ایکی حکومتی حربه تشویق ایتمك معاونت حفیەده بولونمق قولای اوله بیلور فقط او اتش او وولقان عجبا مشوق اولان دیکر حکومتلره سرایت ایتمسی کوچمی اولور؟ حال حاضر سیاستنك قوهٔ مرکزیەسنی تشکیل ایدن انکلترە سیاستی الی ماشالله عین صورتله غالب و تهدیدکار اولەرق دوام ایدەبیلەجکمیدر؟ امریقا حکومتنك قوای بحریەسنك بر ایکی سنه ظرفنده دنیانك الك بیوك دونتما صاحبی اولمسنه تشبثی عجبا نه کبی بر مقصد سیاسی تحت تاثیرنده اجرا اولونییور. بوکون بکا، یارین بشقەسنه اوچنجی کون بر دیکرینه دوست اولان و اولمق ایستەین بر سیاست بر انتریقه هیچ بر وقت پایدار اولەمز. ملتلرك باشنه اچیلەجق ایستەنیلن، و دوشورمك ارزو ایدیلن او مظلم حضرەیه برکون اولورکه او دردنجی حکومت دوشر و یایدقلرینك جزاسنی چکر.

داخلی حوادث

دون عقدی مقرر بولونان اسلام کورجستانی مجلس عمومیسینك اجتماعی، اکثریت حاصل اولمدیغی جهتله کانون ثانینك ایکنجی بازار ایرتسی کوننه تاخیر ایدلمشدر. مذکور اجتماعده اسلام کورجستاننك مختاریت اداره اساساتی و پروژەسی تدقیق و تصدیق ایدیلەجکندن اعضای کرامك یوم مذکوردە ساعت ١١ ده بهرحال مجلس عمومی بناسنده حاضر بولونملری مقتضیدر.

لوامز ممثل فوق العادەسی موسیو غریغول کیبورکادزه دون اخشام اکسپرەس ترەنیله تفلیسه عزیمت ایلەمشدر

شهرمز بلدیه ادارەسی، قاچیرلەق صورتیله خارجه چیقارلمق ایستەنیلن ٣٠٠٠٠ یمورطەیی مصادره ایتمشدر. مذکور یمورطەلر بهری یکرمی روبله فیأتله اهالی‌یه توزیع ایدیلەجکدر.

لیمانمزده بولونان ایتالیان باندیرەلی (مارقو آوورەلی) وابوری، کانون ثانینك اوچنجی کونی اشیا و یولجیلری حاملاً درسعادته متوجهاً حرکت ایدەجکدر.

سال جدید

حمد اولسون بوسنەده کانون ثانی ابتداسنی ادراك ایتدك ایسەده انسا القدن ده چیقدق. بزم بیلدیکمز و کوردیکمز سنه باشنده بر چوق حاضرلقلر یاپیلور، یکی یکی البیسەلر کییلور، زیارتلره قوشولور، تبریکلر اجرا ایدیلور والحاصل کلام درلو درلو اکلنجەلره آهنکلره اشتراك اولونوردی. فقط بوسنه دها دوغریسی حرب سنەلری بو عادتلری یواش یواش اورتەدن قالدیردی. بولوورنده، جاکتنده، پالطوسنده فانتازی پانطولون ویلکنده کوچك بر لکەنك اولمسنه تحمل ایدەمیان بوطیننك پارلاق دریسنی چاتلامش اولمسنه راضی اولمیان شیشیق قارینلی شیقلرمز، میراث یدیلرمز ظن ایدرم که، بوسنەلرده آجلغك بهالیلغك تهرندن دکل یکی البیسه بوطین یاپدیرمق، زیارته تبریکاته قوشمق اوندن طیشاری چیقمغه کوکلی آرزو ایتمیەجك.

صاتمقله بیتیرەمدیکی اسکی البیسەلرندن بر قاچ فانی اولانلر وار ایسەده معدەلرك کوچولمەسندنمی سؤ هضم وعدم تغدیەدنمی هرنەدنسه او کوزەلم قوستوملرده بك بول و کنیش کلمکه باشلایەجق.

آیینەنك قارشوسنه کچوب قولونیا صوبی و بریانتین ایله کوزلجه صاچلری ایصلاتوب و پارلاتەرق طاراقدن یکی یاپدیردیغی صوك مودا البیسەسنی کیدکدن صوکره آهسته بسته ذهننده قرارلاشدیردیغی و انتخاب ایتدیکی اولره زیارتلره کیتمسنی اعتیاد ایدنلرمز عجبا بوسنه نه یاپەجقلر. بوللانمش اولان البیسەلرینی ترزی‌یه کوتورەرك ایچنی دیشنه چویرتمك صورتیله طارلانمق ایسه هر حالده بش اون بیك مناته مال اولەجق اولدیغی کبی اکثریا ایسه کندی البیسەسی ضعیفلك نتیجەسی اولەرق بشقەسنك قوستومنی کییمش کبی اوزرنده بیچیمسز و بول دورەجق، بو دوشونجەلرله اودن دیشاری چیقمامق مناسب اولەجق ایسەده کوکلینه بردرلو بوکا راضی اولمیەجق. حرب زنکینلرینه توره‌دیلره، اسپه کولانتلره غبطه ایتدیرەجك فقط نه اولورسه اولسون انشاالله ١٩٢١ نجی سنه خیرلو کلورده اسکی چکدیکمز صیقینتیلری اونوتیرز جملەیه تبریك ایدر، بو یوقسزلق یوزندن متاثر اولانلرك خزنه کدرینه اشتراك ایلر، فضله اسرافاته خرجه لزوم اولمدیغنی رجا ایلرز. بز فرق کیشی‌یز بربرمزی بیلیرز دیرلر اونك کبی بر کونلك بکلك بکلنکدر دیەرك الده آووجده قالمش اولان بر طاقم اشیایی رهین ایدرك مقابلنی شوراده بوراده صرف ایتمەیەلم. سنه دکشدی بقالم احوال ووضعیت تبدل ایتدیمی؟

تلغراف خبرلری

تفلیس — آنقره بیوك ملت مجلسنك تفلیس ممثل فوق العادەسی بروجه آتی تکذیبانده بولونمشدر: صوك کونلرده (آشخاناوور) غزتەسی حکومت عثمانیه و پولتیقەسی تورکیا و سووەت روسیه اتفاقنامەسی، تورکیا و کورجستان بیننده‌کی مناسبات حسنه علیهنده بر طاقم نشریات کاذبەده بولونیور. بن، مذکور غزتەنك اعثمانلیلرك کورجستان علیهنده یاقینده حرکات عسکریەیه باشلامق فکرنده اولدقلری و بونك ایچون آجارەده پروپاغاندا اجرا ایتدکلری حقندەکی مشوقکارانه نشریاتنی بویوك بر حیرت وتعجبلرله اوقودم. بوغزتەنك نشریاتك اکاذیبدن عبارت اولدیغنی انکار قیلەجق اولان کورجستانك سیاست دوربینانەسندن